

Отзыв научного руководителя

доктора филологических наук профессора С.В. Серебряковой
о диссертации **Раловец Анны Вадимовна**

«Лингвокогнитивные особенности концептуального пространства немецко- и русскоязычных детективных текстов», представленной на соискание ученой степени кандидата филологических наук по специальности 5.9.8.

Теоретическая, прикладная и сравнительно-сопоставительная лингвистика

Научный интерес Анны Вадимовны Раловец к проблемам когнитивно-прагматического анализа художественного текста сформировался ещё в период её обучения в магистратуре, а также в процессе выполнения выпускной квалификационной работы. Логичным продолжением исследовательской траектории стало поступление в аспирантуру и выбор темы, связанной с исследованием концептуального пространства немецко- и русскоязычных детективных текстов. Значительный интерес представляет в этом плане изучение структурных, жанровых и концептуальных параметров классического детектива, а также к анализ взаимодействия лингвокультурных концептов в художественном дискурсе. Выбор объекта и методов исследования представляется научно обоснованным и актуальным в контексте современной антропоцентрической парадигмы, ориентированной на изучение языковой личности автора, способов художественной концептуализации и репрезентации индивидуально-авторской картины мира. На материале русского и немецкого классического детектива Анне Вадимовне удалось выявить особенности формирования и функционирования ключевых концептов детективного жанра, установить их иерархическую организацию, определить специфику их взаимодействия в немецкой и русской лингвокультурах. Исследование можно считать вкладом в дальнейшее развитие когнитивной лингвистики, дискурсологии и лингвокультурологии, поскольку акцент в нем сделан на моделировании концептуального пространства и выявлении устойчивых когнитивных паттернов детективного дискурса.

Знакомство с Анной Вадимовной как с исследователем началось ещё в период её обучения в магистратуре, когда под моим руководством она успешно подготовила выпускную квалификационную работу. В 2020 году она окончила ФГАОУ ВО «Северо-Кавказский федеральный университет» по направлению «Перевод и переводоведение» с отличием. В 2020–2023 гг. являлась аспирантом очной формы обучения кафедры теории и практики перевода Гуманитарного института Северо-Кавказского федерального университета. Учебный план выполнен полностью: освоена образовательная программа, проведена системная научная работа, пройдены все предусмотренные виды практики, собран и обработан значительный объём эмпирического материала. Однако по семейным обстоятельствам защита диссертации была перенесена на более поздний срок.

Анна Вадимовна активно представляла результаты исследования научному сообществу: выступала на международных, всероссийских и региональных конференциях, регулярно представляла промежуточные итоги на заседаниях кафедры теории и практики перевода. По теме диссертации опубликовано 11 научных работ, включая 4 статьи в журналах, рекомендованных ВАК РФ. Высокий уровень владения современными инструментами анализа данных (в том числе GeoGebra и RAWGraphs), умение работать с большими массивами информации и строгое соблюдение научных требований позволили ей завершить исследование и представить диссертацию к защите.

Анна Вадимовна отличается лингвистической эрудицией, целеустремлённостью, вниманием к деталям и способностью к глубокому анализу двуязычного текстового материала. Описание лингвокультурных концептов, моделирование концептуального пространства текста требуют аналитических навыков, владения методами когнитивно-концептуального анализа и умения формулировать обоснованные выводы на основе исследования сложного теоретического и эмпирического материала. Представленная диссертация демонстрирует способность автора критически

осмысливать научные источники, применять разнообразные методы анализа художественного текста и получать результаты, обладающие научной новизной. Отдельно следует отметить наличие у соискателя высокого уровня владения иностранными языками (английский, немецкий), что положительно сказалось на качестве анализа и стиле изложения. В проведенном исследовании Анна Вадимовна уверенно опирается на труды ведущих отечественных и зарубежных исследователей, последовательно выстраивает научную аргументацию и демонстрирует высокий уровень профессиональной подготовки. Диссертация получила положительные отзывы членов департамента лингвистики Северо-Кавказского федерального университета.

Считаю представленную работу завершённым научно-квалификационным исследованием, в котором отчётливо прослеживается личный вклад соискателя. Достоверность выводов обеспечивается корректной теоретической базой, тщательно подобранным иллюстративным материалом и использованием количественных методов анализа.

Диссертация «Лингвокогнитивные особенности концептуального пространства немецко- и русскоязычных детективных текстов» соответствует требованиям ВАК РФ, предъявляемым к кандидатским диссертациям, а её автор Раловец Анна Вадимовна заслуживает присуждения учёной степени кандидата филологических наук по специальности 5.9.8 «Теоретическая, прикладная и сравнительно-сопоставительная лингвистика».

«12» февраля 2026 г.

Доктор филологических наук,
профессор, профессор департамента
лингвистики факультета международных
отношений ФГАОУ ВО
«Северо-Кавказский федеральный
университет»



Светлана Васильевна Серебрякова

ПОДПИСЬ УДОСТОВЕРЕНА
начальник отдела
работе с сотрудниками ИСА

И.С. ГОРБАЧЕВ